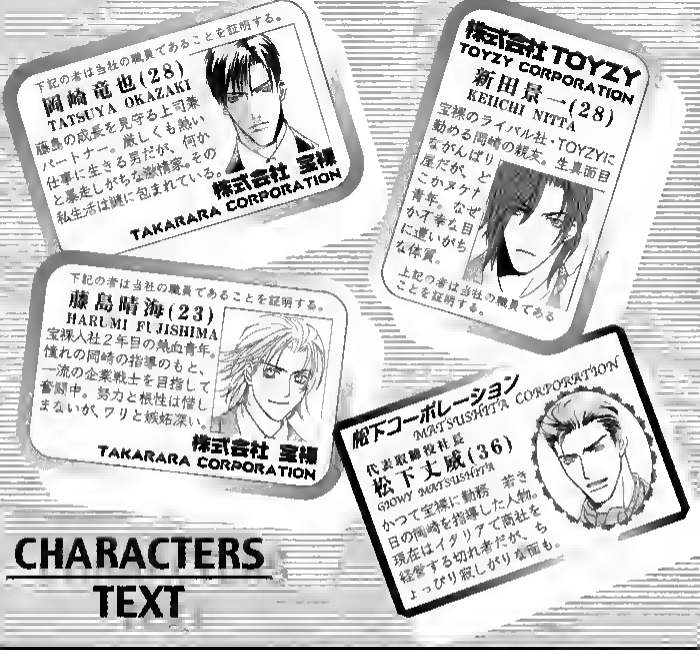


CHARACTERS TEXT

Kenchan of the Bathhouse

scanned	sanscray
translated	mizuki
addt tsls	kitten_toy
edited	verdancy
aced	chrissy

hochuyami.rayoungelshar.com #hochuyami@irc.irchighway.net

お風呂屋ケンちゃん
パチンコ
ポニー
光寿し
キンパヤ
ぎ
質
さとう

HAPPY NEW YE R
I'LL BE HOLDING A PARTY AT MY HOUSE
TODAY. I'LL BE COOKING AND WAITING.
FROM KEN OF THE BATH HOUSE
NEW YEAR'S DAY
On New Year's Day Ken-chan from the bathhouse sent a New Year's card!
H PPY NEW YEAR!
I'M IWAMOTO MAKOTO FROM THE 2ND DISTRICT!
AH! MAKO-CHAN!
HAPPY NEW YEAR!

すいっ
COME, PLEASE HAVE THE STEAMBOAT!
YEP!
NO ONE ELSE IS HERE YET?
COME IN!
stomp
stomp
EH?
I ONLY INVITED YOU!
MY FAMILY ALWAYS SPENDS NEW YEAR'S DAY LIKE THIS!
DONG
DONG
AH!
IT'S TIME FOR NEW YEAR'S SEX!
!?
WHERE'S YOUR MOM AND DAD?
Eat as much as you like!
THERE'S NO ONE ELSE AROUND. DON'T STAND ON CEREMONY.
THEY WENT BACK TO THEIR PARENTS' HOME TODAY
NO, THAT'S ALRIGHT..
DO YOU WANT ANOTHER BOWL?

I'M GOING TO DO MY BEST!
DON'T TELL ME YOU'RE THINKING OF
LET'S JERK OFF TOGETHER!
rub
rub
rub
EH!?
THIS WILL REPLACE THE SPONGE!
ARE YOU SERIOUS? KEN!
THIS WAS WHAT MY LATE GRANDMOTHER SAID!
SHE MUST BE LYING!
That's definitely gotta be a joke
DON'T INSULT MY GRAND-MOTHER!
AH! NO! DON'T!

RUB
I HOPE WE CAN HAVE HEALTHY BABIES!
RUB
RUB
RUB
AH!
AS LONG AS WE DO THIS ON NEW YEAR'S DAY, WE'LL NEVER CATCH A COLD FOR THE REST OF THE YEAR!
THUMP
AH!
NO, DON'T! I'M NOT A GIRL, THAT'S MY ANUS!
WAIT... WAIT..!
GULP
GULP
MAKO-CHAN, MARRY ME NOW!

gurgle
gurgle
cough
THUMP
I'M SORRY, FIND SOMEONE ELSE!
KUH
WAH!
YOU SURE YOU CAN GO BACK?
WHISH
THIS YEAR COULD BE THE LAST

YOUR GRANDFATHER FELL ILL...
scratch
YES!
THIS YEAR...
...?
YEAH.
AND THIS SHOP WILL SOON BE SOLD?
I WANT TO WATCH OVER THIS BATH HOUSE!
SO... YOU'RE GOING BACK?
I WANT TO STAY IN TOKYO!

YOU'RE MY ONLY PARTNER!
WAH!
TAKE OVER THIS BATH HOUSE WITH ME!
UNLESS YOU HELPED ME
BUT IF I WERE TO DO IT ALONE, I'D DEFINITELY NEVER BE ABLE TO MAKE IT!
THAT'S IMPOSSIBLE!
You've been speaking absurdly since I came!
DIDN'T WE GROW UP TOGETHER?
THIS HAS NOTHING TO DO WITH THAT!
THIS IS YOUR FAMILY'S HOME
MAKO-CHAN!
I'VE LIKED YOU SINCE A LONG TIME AGO
!!!

LET GO OF ME...
YOU'RE HARD!
YOU'RE AROUSED, AREN'T YOU?
AH!
GRAB
drip
drip
THAT'S JUST A CONDITIONED REFLEX!
IF YOU COME IN, I'LL NEVER SPEAK TO YOU AGAIN!
BUT YOU'RE ALREADY TREMBLING!
HA
tremble
tremble
NO!
CAN I GO IN?
WAH!
GRAB
GROPE
IT DOESN'T MATTER IF YOU NEVER SPEAK TO ME AGAIN!
EH?!

OW!
OOH!
HAA
AH!
DON'T, KEN-CHAN!
splash
splash
splash
HAA.
HAA
THAT'S IMPOSSIBLE!
haa
haa
haa
haa
EVEN IF YOU NEVER SPEAK TO ME AGAIN YOU HAVE TO TAKE OVER THIS BATH HOUSE WITH ME!
PUSH
OR ELSE I DON'T KNOW WHAT I'LL DO TO YOU
GRAB
!!
YOU HAVE TO AGREE!

LET GO OF ME...
YOU'RE HARD!
YOU'RE AROUSED, AREN'T YOU?
AH!
GRAB
drip
drip
THAT'S JUST A CONDITIONED REFLEX!
IF YOU COME IN, I'LL NEVER SPEAK TO YOU AGAIN!
BUT YOU'RE ALREADY TREMBLING!
HA
tremble
tremble
NO!
CAN I GO IN?
WAH!
GRAB
GROPE
IT DOESN'T MATTER IF YOU NEVER SPEAK TO ME AGAIN!
EH?!

OW!
OOH!
HAA
AH!
DON'T, KEN-CHAN!
splash
splash
splash
HAA.
HAA
THAT'S IMPOSSIBLE!
haa
haa
haa
haa
EVEN IF YOU NEVER SPEAK TO ME AGAIN YOU HAVE TO TAKE OVER THIS BATH HOUSE WITH ME!
PUSH
OR ELSE I DON'T KNOW WHAT I'LL DO TO YOU
GRAB
!!
YOU HAVE TO AGREE!

HAA
HAA
OW!
MY FISTS ARE GOING IN TOO!
TAKE THEM OUT! DON'T!
IMPLODE
WAAH!
NO...
haa
THEN WILL YOU BE MY BRIDE?
O. OKAY!
OKAY!

YEAH!
MAKO-CHAN!
I TOLD YOU NOT TO...
HA!
MAKO-CHAN!
HA!
HA!
OOH... AH!
I LOVE YOU, MAKO-CHAN...

I was forced into going to Ken's grandparents' place.
NO!
Wake some!
TEMPORARILY CLOSED!
The next day -
IT'S SO COLD!
WE'RE HERE!
IT'S JUST HERE!
WOW! IT'S SO FANCY!
THIS WAS BUILT IN THE EDO PERIOD!
<EDO PERIOD> A PERIOD LASTING FROM 1603 TO 1867.>

HEY - THAT'S THE FIRST I'VE HEARD ABOUT IT!
THE WATER IN OUR BATHHOUSE WAS ALSO TAKEN FROM HERE
WHEN WAS THE BUSINESS STARTED?
MY GRANDDAD IS THE FOURTH OWNER
SO IT'S AN OLD ESTABLISHMENT
MAKO-CHAN! WELCOME!
my goodness!
THE WEATHER'S VERY COLD BOTH OF YOU GO TAKE A BATH FIRST!
OKAY!
SMACK
STOP BEING SO INTIMATE WITH ME!
!!
MAKO-CHAN! THIS WAY!
ARE YOU STILL MAD ABOUT WHAT HAPPENED YESTERDAY?
OF COURSE!

You suddenly did that sort of thing.
I ONLY CAME TODAY BECAUSE YOUR MUM AND DAD INVITED ME!
NOT BECAUSE OF YOU!
How could I be alright?

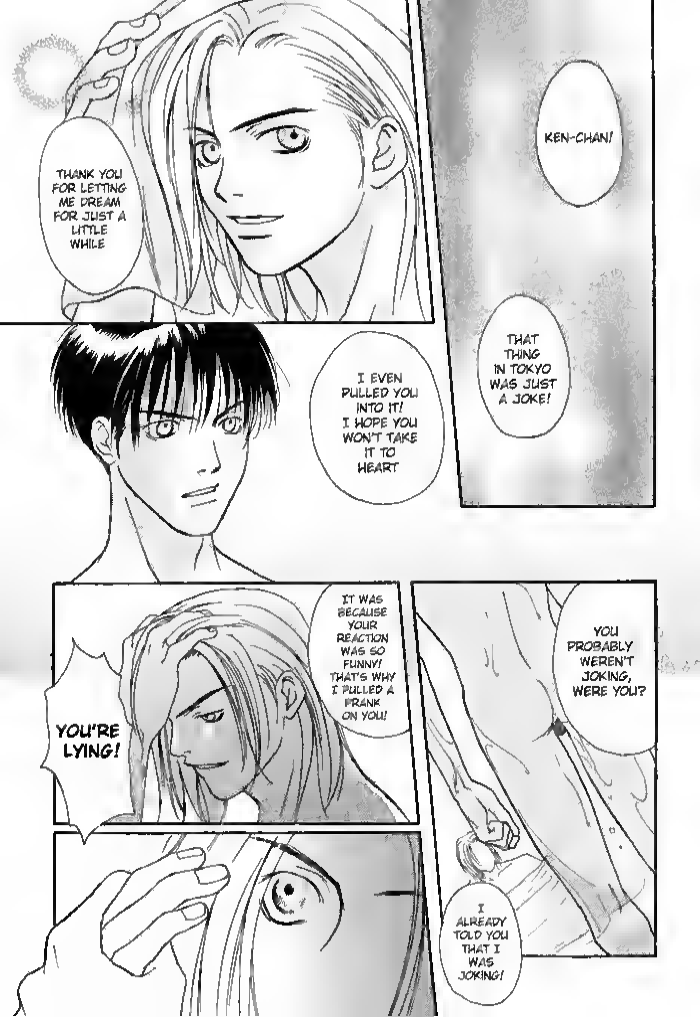
I CAN'T SEE ANYTHING THROUGH THE STEAM, ANYWAY!
STOP LOOKING AT ME!
Do you think it's nothing?

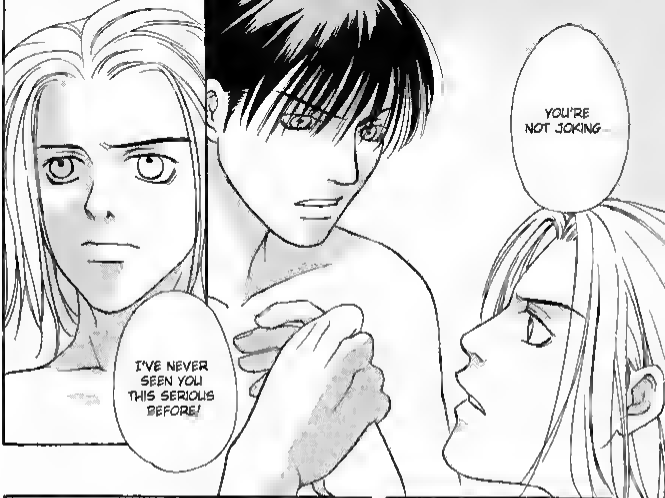
ALRIGHT, ALRIGHT!
DON'T COME OVER!

BUBBLE
IS IT VERY PAINFUL?
DON'T COME OVER!
I hurt from you rubbing me too

L..
my ass hurts
I'M SORRY!

THIS HOT SPRING IS REALLY GOOD FOR SKIN INFLAMMATIONS!
WHEN I WAS YOUNGER, I USED TO SOAK IN HERE WHENEVER I GOT INJURED!
Oh yes he always got bullied in elementary school...
IN THE WINTER, THE SNOW WILL FALL THROUGH THE RAFTERS
AND MELT ONCE IT TOUCHES THE WATER.
YOUR HOUSE IS REALLY COOL!
I can see the stars
WHAT YOU REALLY WANT TO SAY IS THAT THE BATH HOUSE CAN'T COMPARE, RIGHT?
I KNEW IT!
EVEN THOUGH IT'S ONLY A SMALL BATH HOUSE,
EVER SINCE I WAS A LITTLE KID I'VE DREAMT OF RUNNING IT WITH YOU ONE DAY.


KEN-CHAN!
THAT THING IN TOKYO WAS JUST A JOKE!
I EVEN PULLED YOU INTO IT! I HOPE YOU WON'T TAKE IT TO HEART
THANK YOU FOR LETTING ME DREAM FOR JUST A LITTLE WHILE
YOU PROBABLY WEREN'T JOKING, WERE YOU?
IT WAS BECAUSE YOUR REACTION WAS SO FUNNY! THAT'S WHY I PULLED A PRANK ON YOU!
YOU'RE LYING!
I ALREADY TOLD YOU THAT I WAS JOKING!


YOU'RE NOT JOKING...
I'VE NEVER SEEN YOU THIS SERIOUS BEFORE!

I wasn't looking into the women's bath house!
Yeah, Ken-chan from the bath house is a pervert!
YOU'VE ALWAYS BEEN NICE TO ME!
Stop it!

BUT I DON'T WANT YOU TO HATE ME ANYMORE!

I'VE ALWAYS BEEN DEPENDING ON YOU
Stop making fun of him!

TO LOSE THE MOST IMPORTANT PERSON TO ME, JUST LIKE THAT!
AND I STILL AM...
No-
I'LL BE SCOLDED BY MOMMY...
stiff
MY CLOTHES ARE ALL TORN!
sniffle
stiff
I'LL GO CONFESS WITH YOU!
GO DON'T CRY ANYMORE!
I'LL ALWAYS BE ON YOUR SIDE.
I'VE NEVER THOUGHT OF IT AS BOTHERSOME!

STOP IF YOU'RE SO NICE TO ME
SO DON'T CRY ANYMORE
!!!!
I WON'T BE ABLE TO LEAVE YOU!
GURGLE
!?
GURGLE
GURGLE
YOU WERE JUST CRYING EARLIER ON...
PANT
PANT
ARE YOU TRYING TO KILL ME?
MY CUTE MAKO-CHAN! ♡

lick
lick
SUCK
N...
haa
HYAA!
MILK SHOULD COME OUT
SHIVER
LI-LIAR!
suck
suck
suck
THEN WHAT ABOUT HERE?
SPURT
AH! IT CAME OUT.
suck
haa
HAAH!
AH! AAAH!
drip
drip

In the end, I was topped again...
HA!
LET'S COME TOGETHER!
AH...
lick
lick
AHA. Y-YES.
DRIP
AH!
AH... I'M COMING!
!!
I'm coming!
THRUST
THRUST
THRUST
AH!
Even though I didn't want to at first I actually didn't hate it that much.
AH
AH...
THRUST

HAA!
I've liked you since a long time ago
MM!
HAA
HAA!
HA!
I'm actually really happy!
HAA
MAKO-CHAN!
HAA
I LOVE YOU, MAKO-CHAN
SQUIRT
AAAH!
HAA
MM . ME TOO

snowing
snowing
MIRIN
I THINK THE PLIEL BILL IS GOING TO BE A BIG PROBLEM.
BATTLE
I'M GOING TO WORK TO EARN MONEY
SO WHAT ARE YOU GOING TO DO NOW?
In the end, we returned to Tokyo without a solution...
THAT WOULD BE REALLY TIRING!
NAH,
YOU'RE NOT GOING FOR CLUB ACTIVITIES?
BUT WE STILL DON'T HAVE ENOUGH STAFF...
chatter
chatter
OH!
AH!
They're here!

UH WHAT'S THE MATTER?
WHY DID YOU SAY THAT YOU WERE CLOSING TEMPORARILY?
KEN-CHAN, WHERE DID YOU GO?
WE'VE BEEN WAITING FOR YOU!
わらrush
WE ONLY KNEW THAT YOU'D GONE BACK TO YOUR GRANDPARENTS' PLACE AFTER WE'D ASKED AROUND!
UH...
IF YOU WANT TO CLOSE DOWN THE SHOP BECAUSE OF LACK OF STAFF, WE'LL BE VERY UNHAPPY!
HAVEN'T WE KNOWN EACH OTHER FOR A LONG TIME? IF THERE'S SOMETHING YOU NEED, JUST TELL US AND WE'LL HELP!
EVERY-ONE...
YOU SHOULDN'T BE AFRAID TO ASK US!
IF YOU DON'T GET RID OF LAST YEAR'S PROBLEMS YOU WON'T BE ABLE TO HAVE A HAPPY NEW YEAR!
SMILE!

COME ON, MAKO-CHAN!
YEAH!
SHIRR
STOP DELAYING - HURRY UP AND OPEN THE SHOP!
that's right
that's right
WE'LL ALSO BRING FORTH THE PROBLEM OF THE FUEL BILL TO THE TOWN COUNCIL

OPEN
wate wate
OH!
SORRY FOR MAKING EVERYONE WAIT!

Even though we'll probably be very busy as long as we work together, we'll definitely succeed. Don't you agree, Mako-chan?
Wahahaha
WAMI WILL BE THE HEAD CLERK!
KEN-SAN, YOU PERVERT!
<HEAD CLERK: THE PERSON WHO MANAGES THE FRONT DESK AND GREETS CUSTOMERS >
<MOST BATH HOUSES ARE FOR MEN ONLY. "WAMI" IS PROBABLY A FEMALE >
Kenchan of the Bath House
大浴場ケンちゃん♪ END

WHEN I FIRST SAW HIM!
FOR SOME REASON, MY HEART GAVE A LITTLE FLUTTER
こいするごかんせつ
恋する股関節

恋する股関節

こいするこかんせつ

WHERE'S KOBAYASHI YUU!?
rattle
KOBAYASHI YUU!
HAA!
I'M HERE!
HAA HAA
rattle
HERE!
I ACCIDENTLY FELL ASLEEP IN THE TOILET
HA
TWEET TWEET
HA
wobble wobble
This man is Kawabe Suguru, a sports lab instructor. He is our coach.
EEHH!?
OK, GO AND RUN UP AND DOWN THE STAIRCASE SO TIMES. THIS WILL MAKE YOU A LITTLE MORE REFRESHED!

HA
HA
It was the special summer training class.
Oh do your best for a strong body
I'M AWAKE!
I'M OKAY,
OK, START!
YOUR BODY IS STILL SLEEPING!
HE IS KNOWN AS THE MONSTER COACH
DAMNIT!
WHY AM I IN SUCH A SITUATION?
It was when a classmate of mine whom I like, Kawahe Yukiko fell down the stairs. That was when things got started.
BUT IT'S FAR
I'LL GIVE YOU A PIGGY-BACK TO THE SICKBAY
That was because two months ago..
STEP
STEP
ARE YOU OKAY?
OWWW!
wobble
!?
CRUNCH
YOU ARE AS LIGHT AS A PEBBLE
OKAY!
YOU SHOULD SAY AS LIGHT AS COTTON!

My first love ended in a split second...
I TOTALLY HATE JOKES LIKE THAT!
IT'S BROKEN BECAUSE I AM TIRED!
...I BROKE MY LEG.
WHAT HAPPENED, KORAYASHI-KUN?
I heard a crack just then
I THINK IT'D BE GOOD TO TRAIN MY BODY A LITTLE
SO, AS AN APOLOGY I JOINED THE GYM WHERE HER BROTHER WAS WORKIN' SINCE IT HAD A SEASONAL PACKAGE SPECIAL
YOU'D ONLY HAVE TO TRAIN YOUR MUSCLES MORE TO PREVENT SUCH AN EVENT FROM HAPPENING AGAIN
目標 体力向上チーム
体脂肪50%減
1
2
3
4
管理
STRENGTHEN BODY TEAM SIGNAL!
BUT I WAS TOO NAIVE!

YES, I WISH TO TRAIN MYSELF TO BECOME STRONGER.
KOBA-YASHI!
HA HUFF HA HUFF
HA HUFF HA HUFF
GUNNN SHI
YES!
BEGIN TODAY'S GOAL!
I WANT TO BECOME A CLEVER FATTY!
I'D LIKE TO BECOME KE-KE-KESHIRO.*
WHEEZE
OK, NEXT!
GOOD!
YES!
I THINK YOU'D BETTER SET YOUR GOAL AS YAMANO FUDOU FIRST.
NEXT!
EVERYBODY PLEASE SPACE OUT!
I REALLY HATED DOING THE DIET MENUS
KOBAYASHI! YOUR MOVEMENTS HAVE TO BE BIGGER!
YOU ARE YOUR OWN ENEMY!
HOWEVER THESE WERE ALL MINOR ISSUES
YES!
AS AN APOLOGY TO HER, I KEPT MY SPIRITS UP
MUST REDUCE YOUR FATS!
Speaking of which, Coach Oda mentioned something which disturbed me.
10
11
12
*TRANSLATOR'S NOTE: MAIN CHARACTER FROM FISTS OF THE NORTH STAR

YOU'LL UNDERSTAND.
HUH? WHAT DO YOU MEAN?
Be Careful OF!
?
Oda is another class's coach. Both he and his method of teaching are very popular.
YOU HAVE TO BE CAREFUL AROUND COACH KAWABE
GO TO THE HOISTING JACK AND DO SOME WEIGHTLIFTING.
WHA?
HAA
What in the world was that..
RELAX, I'LL TEACH YOU THE SECRET TECHNIQUE TO WEIGHTLIFTING
COME ON, COME ON, IT WAS ONLY WARM UP EXERCISES JUST NOW.
EH!?
THAT'S IMPOSSIBLE, MY WAIST HAS NO MORE STRENGTH!
FOR A MAN, THAT'S THE LEAST REQUIREMENT
TO BE ABLE TO LIFT A 200KG WEIGHT!

THIS IS CALLED THE JISUJI TECHNIQUE THE IMPORTANT NOTE IS THAT BECAUSE THE STRAIN OF THE MUSCLE IS TOO GREAT YOU'LL HAVE TO USE THE CENTER OF GRAVITY OF YOUR WAIST TO SUPPORT IT
GULP
YOU'LL HAVE TO TAKE A DEEP BREATH NOW, BREATHE!
PUSH
WAH!
WHAT...
I AM TEACHING YOU HOW TO USE YOUR BODY'S CENTER OF GRAVITY. IF YOU HAVE ANY DISTRACTING THOUGHTS,
WOBBLE
CO...COACH, YOUR THING IS POKING MY BEHIND, ALMOST GOING IN!
YOU WON'T BE ABLE TO BECOME STRONGER!
AH!
PUSH
PUSH
STRAIGHTEN YOUR BACK!
HO-HOLD ON A SECOND!

THIS IS THE EVIDENCE THAT THE BODY'S CENTER OF GRAVITY IS WORKING!
boing!
boing!
!?
UH!
SOMETHING HOT AND HARD IS STICKING ITSELF INTO ME!!
LOWER YOUR WAIST!
YES THAT'S RIGHT
UH
AH!
COACH! YOUR LENGTH CAME OUT!
WHA
I'LL BE HELPING TO SUPPORT YOU
GYAAAAAAAH!
RELAX!
THRUST
BREATHE OUT!

TAKE A DEEP BREATH AND LIFT IT!
PUSH
THE BAR-BELL!
EH?
AH!
UH!
ONE!
TWO!
NO!
HAA!
THE BAR-BARBELL
SEE, IT'S THIS LIGHT!

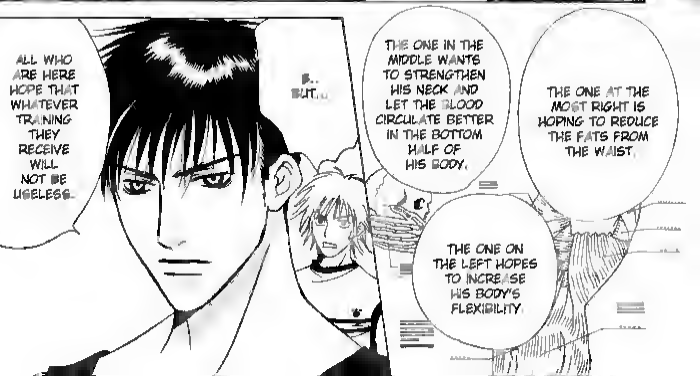
I MEANT MY BUTT!
!?
YOU SHOULDN'T HAVE LET GO OF THE WEIGHT
WHAT ARE YOU DOING!?
RIP
RIP
HURT
HURT
I DON'T BELIEVE YOU!
RUSH
WHAT I BELIEVE
KORA-YASHI!!
AS I WAS SAYING THAT WAS A SPECIAL WAY OF TRAINING!
YOU SUDDENLY DID THAT TO ME— YOU'RE TOO MUCH— YOU'RE TOO MUCH!
It hurt
WHAT'S THE MATTER?
UGH—
COACH ODA—
IS THAT BOTH BROTHER AND SISTER ARE GANGING UP ON ME FOR REVENGE!
THUD

OH?
THAT'S WHY I AM SO WORN OUT PHYSICALLY AND MENTALLY...
HIS INTEREST IS TO USE A HEAVY SCHEDULE TO TORTURE THE NEW RECRUITS
HE IS A SEX PERVERT ONLY BY MAKING SURE THAT THE OTHER IS TOTALLY TIRED, WOULD HE BE HAPPY
?
KAWABE HAS FINALLY REVEALED HIS TRUE INTENTIONS.
CRUSH
YOU... YOU'RE KIDDING ME, RIGHT?
YEAH... QUITE A FEW PEOPLE WERE FINISHED AFTER HE HAD PLAYED WITH THEM
PLAYED... FINISHED...?
IS THERE NO WAY TO PREVENT SUCH A THING FROM HAPPENING?
PEOPLE LIKE HIM ARE NOT EASY DEAL WITH...
BECAUSE YOU'D NEVER KNOW WHAT HE WOULD BE GOING TO DO.
I THINK YOU HAD BETTER NOT BE CLOSE TO HIM, FOR YOU SEEM TO HAVE BEEN TARGETED
TO BE CONTINUED...

BUT I WISH I COULD CONFIRM IT WITH MY OWN EYES.
NO WAY! HE WOULD BE EASY
BECAUSE I...
If that is true, what am I going to do?
Wouldn't the rest of the people also be in a fix?
SINCE THEN
ROUGH TRAINING HAS BEEN TOUGH. COACH HAS ALWAYS BEEN SERIOUS

Rumble
Rumble
CREAK
ALL THESE THOUGHTS KEPT ME AWAKE
COACH KAWABE
SHUFFLE SHUFFLE
WHO COULD THAT BE IN THE MIDDLE OF THE NIGHT?
CREAK CREAK
I HAD BEEN THINKING ABOUT WHAT COACH HAD SAID SINCE
SO, YOU COULDN'T SLEEP
COME WITH ME. I'VE GOT SOMETHING TO SHOW YOU.
KOBAYASHI

あああ
!?
あああ
あああ
WHOA... THIS IS LIKE... A TORTURE CHAMBER.
SO WHAT COACH ODA SAID WAS TRUE?
CALM DOWN AND LISTEN TO ME


ALL WHO ARE HERE HOPE THAT WHATEVER TRAINING THEY RECEIVE WILL NOT BE USELESS.
B... BUT...!
THE ONE IN THE MIDDLE WANTS TO STRENGTHEN HIS NECK AND LET THE BLOOD CIRCULATE BETTER IN THE BOTTOM HALF OF HIS BODY.
THE ONE AT THE MOST RIGHT IS HOPING TO REDUCE THE FATS FROM THE WAIST.
THE ONE ON THE LEFT HOPES TO INCREASE HIS BODY'S FLEXIBILITY.

THE ONLY THING THAT CAN SAVE HIM NOW IS THE TRAINING FOR STRENGTHENING HIS BODY I GIVE HIM DURING THE DAY.
ALL THE DOCTORS COULD NOT DO ANYTHING TO HELP HIM AND THEREFORE, HE DISTRUSTED PEOPLE AROUND HIM.
BECAUSE OF THE SIDE EFFECTS OF MEDICATION AND STRESS HE BINGED, AND WAS WORRIED ABOUT HIS WEIGHT LATER
IS THIS SO?
I'LL MAKE SURE THAT THEY CAN SMILE RIGHT FROM THE HEART REGARDLESS OF WHAT PEOPLE SAY, I WILL NOT GIVE UP
COACH
YOU ARE ONE OF THOSE WITH A WEAK PHYSIQUE AND BRITTLE BONES... WHO KNOWS WHEN IT WOULD HAPPEN AGAIN?
FIRSTLY, START WITH TRAINING THE WHOLE BODY
SOUNDS GOOD
I'LL TELL YOU ABOUT THE ESSENCE OF THE TRAINING
I, TOO, WANT TO TRAIN MYSELF!

IF THERE ARE ANY, YOU ARE DONE FOR.
TRAINING MEANS YOU CAN'T HAVE ANY BLIND SPOTS
LIFT
THIS IS KNOWN AS "JISUO"
BECAUSE IT IS THE HARDEST PART OF THE TRAINING.
STROKE
AAH!
!!
A LONG AS YOU TRAIN, IT CAN BECOME YOUR THIRD HAND.
I TRAINED 100 TIMES EVERY-DAY.
TO LIFT A 120KG DUMBBELL SO EFFORTLESSLY!
IT'S OUT!
UP!
DOWN!
AMAZING!
DON'T SHIFT YOUR EYES AWAY!

IT'S... MY DINNER FOR TONIGHT
LET'S TRY THIS WEIGHT FIRST
It's impossible!
OUCH! I CAN'T DO IT...
I can't even lift 1 kg!
AH!
FIRST, THE PULSE
BEFORE YOU BEGIN YOU MUST CHECK YOUR CONDITION
ONLY IF YOU PRACTICE EVERYDAY, WILL THERE BE RESULTS
HAVEN'T YOU HEARD OF THE PHRASE, 'EACH RAINDROP CHANGES A STONE'?
UN
YES
LET'S START WITH LIFTING IT UP 10 TIMES
YOU DON'T HAVE TO DO IT ONE AFTER ANOTHER.
GO SLOWLY OK?
UUN!
TREMBLE
O-ONE...
TREMBLE

UN... UN...
I FEEL SO USELESS... DIDN'T EVEN SUCCEED ONCE...
IT'S OK, DON'T BE SO HARD ON YOURSELF...
AA!
AH... I CAN'T GO ON... MNN!
SPURT
AAAA!
HA... A!
YES NN...
DO YOU WANT TO STOP?
STILL... STILL CANNOT...
AH UN!
YES AH...
LET'S TRY AGAIN
THE CENTER OF GRAVITY MUST BE LOWER...
I also felt that my physical and mental strength were improving day by day.
Since then, Coach Kawabe and I spend the days and nights training.

SUGURU I'M COMING
AH
PUSH
HAA!
STROKE
STROKE
LIN O ODA
PUSH
HAA
UH!
NN
HAA
THUMP
I GOTTA CALM DOWN. MY EYES MUST BE PLAYING TRICKS ON ME!
THUMP
!!?
WHA.
PANT
AH!
MORE FASTER
UH, ODA!
LIN
HAA
UUH!
AH
PUSH
PUSH

LIFT
LIFTED! 240 POUNDS!
URGH
I had finally lifted 120 kilograms
WOBBLE
COACH KAWABE! I DID IT!
I WANT TO SHOW HIM NOW!
HUH?
I SAW HIM HEADING TOWARDS THE OFFICE BUT
WHERE'S COACH KAWABE?
IS HE IN THE SHOWER?
UN NN
UN HU
SHIKO
I HAVE TO TELL HIM TODAY,
OFFIC
ABOUT MY FEELINGS!
EXCUSE ME,

SO THIS IS WHAT'S GOING ON
RUN
GOODBYE COACH KAWABE!
KOBAYASHI!!
I DON'T WANT TO LISTEN TO THEM!
HOLD ON, I HAVE MY REASONS...
!!
I WILL BE CRUSHED!
WAH!
BONK

GET OUT QUICKLY!
U... B... BUT... DAMNIT!
CAN'T GET OUT, UH...
IT'S NO GOOD, I'M PINNED DOWN!
BU-BUT...
HURRY UP!

I'LL SAVE YOU NOW!
Lift
B-BUT..
HOLD ON!
!!
THAT WILL BE FORCING YOURSELF TOO MUCH!
NN!
SHAKE
SHAKE

UAAAAA!
UN!
KYAAAAA
わあああ

BLUSH
HOLD
THANK GOODNESS YOU ARE ALL RIGHT.
YUU...
AH—
NN, I CAN HEAR COACH KAWABE'S HEARTBEAT...
SO GENTLE TOWARDS ME... I I

FROM THE VERY FIRST MOMENT I SAW YOU DANCING...
I LOVE YOU COACH
ME TOO FROM THE FIRST MOMENT I SAW YOU
I heard that Coach Oda had asked Kawabe to go out with him
And threatened him to get him to go to bed with him once .
OPEN YOUR LEGS WIDER.
THRUST
!
UH AH
DRIP
DRIP

AH
HAAA
I'M REALLY HAPPY YOU'VE COME
AH
LIN
THRUST
THRUST
YUU
CALL ME SUGURU
NN
COACH
HAAA
HAA
AH!

LIHWAN!
YUU
HAA!
AH
AH!
AH... I CAN'T HOLD IT ANYMORE!
STROKE
STROKE
SUGURU!
NN!
AH!
THRUST
RUSH
UH
SUGURU!

I am really thankful...
That I had been injured
We'll both continue to train together in the name of love...
It's all because of Yukiko that we were able to meet
恋する保健部★END

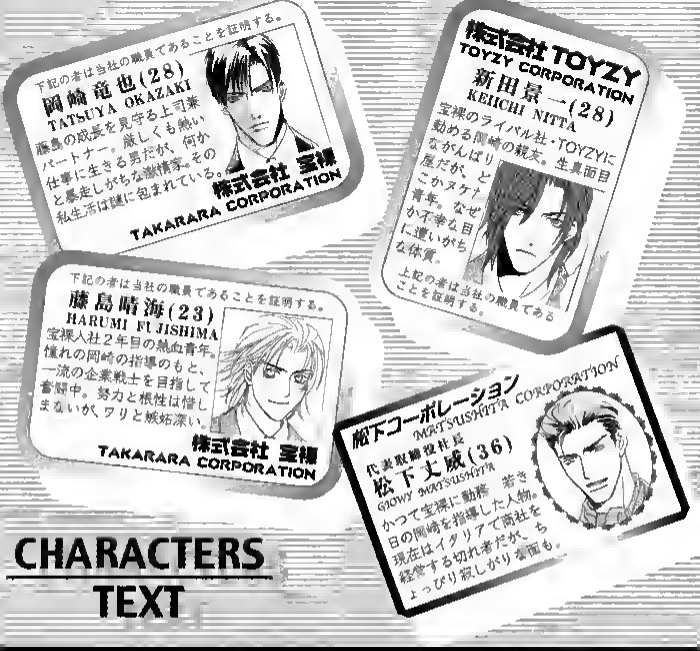
Under the House of the Huge Vibrator

大きなバイブの舎の下で

われら宝裸コーポレーション

Our Takarara Coporation

SHUSHUSHU SAKURAI
PRESENTS



CHARACTERS TEXT

A prequel to "Under the House of the Big Vibrator" can be found in "Kaikan Invitation." ★

scanned	sansaray
translated	thrance
addt tsls	kitten_toy
edited	verdancy
qced	chrissy

hachuwami.rayoungelchat.com #hachuwami@irc.irchighway.net

EH?
OUR COMPANY'S PRODUCT DEVELOPMENT INFORMATION HAS BEEN SOLD TO 'TOYZY'
4:30 PM
Takarara Building
Service Planning Section
Meeting Room
THAT'S RIGHT... WE HAVE TO STOP THEM BEFORE THEY RELEASE THEIR NEW PRODUCT!
'TOYZY' IS THE ONLY COMPANY IN THE COUNTRY THAT CAN COMPETE WITH US...
帰ってきたパイプの side の下で
われら★コーポレーション
PLEASE, LET ME HANDLE THIS!
OKAZAKI!
BUCHOU!*
RATTLE
*=BUCHOU = HEAD OF DEPARTMENT

'Takarara Vibrators' is a well-known producer of adult toys in the business world
ALRIGHT, THEN I'LL LEAVE IT TO THE 'OF PARTNERS'!
FUJISHIMA, ARE YOU COMING?
THUMP
I'M TRUSTING YOU WITH THIS!
YES!
帰ってきたパイプの音の下で
われら宝保コーポレーション
My respected senior Okazaki Tatsuya and I form what people call the 'OF partners!
WE'LL BE GOING TO TOYZY'S WAREHOUSE LATER TO INVESTIGATE!
UNDERSTOOD!
walk
walk
walk
I'm Fujishima Haruna who has just joined this company one year ago!
I'm now a valid employee at Takarara Corporation.

YES!
IT'LL TAKE UNTIL MIDNIGHT TO GET ALL THE DOCUMENTS ON THE NEW PRODUCT DONE! LET'S GO! FUJISHIMA!
TO BE ABLE TO PARTNER WITH OKAZAKI...
We won't be able to gather the data until late at night.
I'LL DO MY BEST NOT TO BE A BURDEN TO SENIOR!
1:00 AM Arakefu Harbour
WE'RE HERE!

WOOSH
UNDERSTOOD!
WE MUST INVESTIGATE THOROUGHLY!
THIS IS THEIR WAREHOUSE!
<SFX= CLICK>
BEEP
BEEP
'8122626'
GOOD! IT'S OPEN!
RUSTLE
RUSTLE
THIS IS CALLED SIXTH SENSE.
HOW DID YOU GET THE CORRECT CODE ON THE FIRST TRY? THAT'S SUPER!
WOW!
LET'S GO!

WOW...
WHAT A LARGE QUANTITY!
TRUE!
WE HAVE TO FINISH BEFORE THE GUARD GETS HERE!
YES!
RATTLE
!?
<SFX= RATTLE>
OKAZAKI! THE DOOR'S CLOSING!
CALM DOWN.
ARE WE GOING TO BE LOCKED INSIDE?
I'M ALRIGHT.
ARE YOU SCARED?
THANK GOODNESS...
UMM...
IT'S BLOWN BY THE WIND.
KNOCK

THIS IS A PROTECTIVE ROD.
FUJI-SHIMA
!!
I'LL CARRY YOUR SIZE!
OKAZAKI-SAN.
THIS IS MY SIZE. IT'S ONE OF A KIND!
JUST THINK OF IT AS ME AND CARRY IT ON YOUR SELF!
THIS...
THAT'S RIGHT!
YOU MEAN "IT CAN ONLY SHOW IT'S POWER WHEN IT IS IN USE"?
DON'T TELL ME YOU'VE FORGOTTEN THE DEFINITION OF A VIBRATOR!
I SHALL TREASURE IT FOR-EVER!
THANK YOU!
EXCHANGING AS THOUGH IT WERE A TOKEN OF LOVE!
GRIP
THAT'S THE SPIRIT, FUJISHIMA!
I SHALL USE IT IMMEDIATELY!

NNN!
HA
HA
THAT'S GOOD! NOT BAD!
PUSH
PUSH
YES!
HA
HA
PUSH
PUSH
HOW IS IT? FOUGHT BACK YOUR FEAR YET?
UMM OKAZAKI'S DUPLICATE IS PENETRATING ME!
PUSH
GRIP
GRIP
I NEARLY EVEN FORGOT ABOUT THE MISSION!
HA
HA
NO!
TUG
BOING!
HAVE YOU FORGOTTEN THIS IS THE ENEMIES' WAREHOUSE?!

LISTEN CAREFULLY FUJISHIMA!
PUSH
WHEN BEHIND ENEMY LINES THE MOST IMPORTANT THING IS TO BE ABLE TO CONTROL ONE'S NERVOUSNESS AND ANXIETY!
YOUR HEAD MUST BE COOL, YOUR ASS, HOT!
YES!
NN— AH
YES!
<SFX = PUSH PUSH>
<SFX= SLAM>
WAH!
REMEMBER IT WITH YOUR BODY!
TREMBLE
YES!
HA HA
PUAT

THIS IS
YES!
!!
LET'S START INVESTIGATING!
WHAT'S WRONG?
WHAT!?
THIS IS OUR COMPANY'S NEW PRODUCT NO 305! THE 'OFFICE USE VIBRATOR!'
DAMN!
THESE ARE ALL IMITATIONS OF OUR COMPANY'S PRODUCTS!
AH THIS TOO!
HMM... THIS IS INDEED OUR COMPANY'S PRODUCT
WUT SHOULD WEH DOO?
HAA
HAA
I'M REALLY GOING TO GET ANGRY!
<SFX : SLIDE SLIDE>
ズ
ズ
ズ

BO... BOMB...
THIS IS OUR COMPANY'S DEVELOPING TOP-SECRET MINI BOMB!
THAT IS?
USE THIS...
ORIGINALLY, THIS WAS TO USE WHEN SLEEPING WITH THE ENEMY. BY PUTTING IT INTO THE ENEMY!
I THINK THAT IS ITS BIGGEST FAULT!
WOULDN'T IT BE BAD IF SOMEONE USES IT ON HIMSELF?
BOOM
SFX "PUSH"
WAH!

WAH!
AH!
YES!
<SFX = WOOOSH>
VERY WELL, WE MAY LEAVE NOW!
REMEMBER, FUJISHIMA, THIS IS THE CONSEQUENCE OF WHOEVER STANDS IN THE WAY OF OUR COMPANY!

OKAZAKI IS REALLY SUPER...
WILLING TO DO ANYTHING FOR THE COMPANY...

The next day..

TODAY, AT DAWN, TOYZY'S WAREHOUSE WAS BOMBED BY UNKNOWN INDIVIDUALS!
THE CULPRIT IS STILL UNDER INVESTIGATION, BUT THE EVIDENCE IS NOT CLEAR. ABOVE IS A LIVE REPORT!
I WONDER IF WE'LL BE OKAY.
IT'S IN THE NEWS
YES
WE HAVE A BUSINESS EXCURSION THIS AFTERNOON!
DON'T WORRY, WE'LL BE FINE
BUT HOW DID OUR COMPANY'S SECRET LEAK OUT IN THE FIRST PLACE?
THANK HEAVENS, I WAS THINKING IF SOMETHING HAPPENED TO OKAZAKI IT WOULD BE BAD!
OKAZAKI-SAN

WE PLAN TO IMPROVE THE MANAGEMENT AND REPRODUCTION OF OUR PRODUCTS!
OKAZAKI-SAN?
YEAH. IT'S NOTHING
NI...
HMM- LIKE THIS...
NITTA!
<SFX: GRASP>

WHY ARE YOU HERE?
PLEASE CALM DOWN!
OKAZAKI-SAN!
NITTA!
WAAAA
KYAA Okazaki-san ushiro!
GUSU
<SFX - SHAKE>
NITTA WAS MY BEST FRIEND IN COLLEGE
EH?
THIS IS SOMETHING THAT HAPPENED LAST MONTH AFTER SEVERAL YEARS OF US NOT SEEING EACH OTHER...
IT WAS HIM WHO LEAKED OUR COMPANY'S SECRET...
HE IS...

THAT NIGHT, WE CHATTED ABOUT THE PAST, DRINKING TIL DAYBREAK!
IT'S BEEN MANY YEARS SINCE ALCOHOL HAS TASTED THIS GOOD TO ME
I TOLD NITTA ABOUT WHAT I'M INTO NOW!
INCLUDING THE PRODUCTS THAT ARE STILL IN THE WORKS...
I DIDN'T THINK HE'D ENTER THE ENEMIES' PLANNING DEPARTMENT I WAS TOO CARELESS!
OKAZAKI-SAN...
ONLY WANTED HIM TO KNOW WHAT I'M DEDICATED TO...
I ONLY...

THIS IS MY, TATSUYA OKAZAKI'S, MISTAKE!
BAM
BAM
PLEASE DON'T PUNISH YOURSELF LIKE THIS,
THAT PERSON MUST HAVE A REASON!
THIS IS THE FIRST TIME I'VE SEEN OKAZAKI-SAN LIKE THIS!
BAM
BAM
FUJISHIMA, NO MATTER WHAT THE REASON,
TELLING ANOTHER PERSON ABOUT THE COMPANY'S SECRET, IS MY MISTAKE!
OKAZAKI-SAN!
WHO IN THE WORLD IS THIS NITTA?
I AM GOING TO KILL NITTA, THEN KILL MYSELF!

OKAZAKI!!
What do you think you're doing?
Okazaki
LETTER OF RESIGNATION
SLAM
WAIT!
I CANNOT LET MY MOST IMPORTANT-OKAZAKI-SAN DIE!
I HAVE TO STOP HIM FIRST!
HE WILL...
SLAAASH
IF IT IS OKAZAKI-SAN THEN HE WILL REALLY DO IT!!
STAB
OKAZAKI-SAN!

WHAT ARE YOU DOING HERE?!
YES, YES
YOU... ARE SENT HERE BY TAKARARA!
!?
HEY!
PUSH
IS IT HERE
OKAZAKI-SAN
WE HAVE TO CHECK INSIDE THE BODY TOO, COME HERE!
GRASP
YOU CORPORATE SPY, LET US CHECK YOU!
I'M HERE TO SEE NITTA FROM THE PLANNING DEPARTMENT!
FALL
!?
SHOCK

WHERE ARE YOU? FUJISHIMA!
COULD HE BE IN DANGER?
FUJISHIMA'S VIBRATOR IS CALLING!
buzz
buzz
HERE!
<SFX = BUZZ BUZZ BUZZ>
HM!
<SFX= LIMP LIMP>
NN..
NM!

FUJISH
!?!?
<SFX= JUMP>
Who's there?
OK...ZAKI!?
WHERE ARE YOU?
Who's there?
AH!
what's happening?

LIGHT SABER VIBRATOR!
WAH
NITTA.
I WILL KILL YOU!
<SFX= STAB?
HA-YA!
THRUST
AH!
PLEASE HOLD ON A MOMENT, OKAZAKI-SAN!
TOSS

WHEN I WAS IN COLLEGE I WAS ALWAYS LOOKED AFTER BY OKAZAKI...
PLEASE LISTEN TO WHAT NITTA HAS TO SAY FIRST!
FUJI-SHIMA
BUT NOW THINKING BACK I DISCOVER, THAT IT WAS A TRAP...
THEY'VE KNOWN FROM THE BEGINNING THAT I KNOW YOU...
HE ALWAYS LOOKED AFTER ME WHO CAME FROM OUT OF TOWN...
Don't worry about it!
But I don't know when I can pay you back
THAT IS WHY I WAS VERY HAPPY WHEN I WAS ACCEPTED INTO THIS COMPANY LAST MONTH!
I WANTED TO BE ABLE TO REPAY YOU SOON!

I'M SO STUPID...
HOW CAN SOMEONE LIKE ME WHO HAS NO TALENTS BE EMPLOYED BY A BIG CORPORATION
I REPAID YOUR KINDNESS WITH EVIL!
THEY EMPLOYED ME BECAUSE I COULD GET INFORMATION FROM YOU
OKAZAKI!
I DON'T DARE TO HOPE FOR YOUR FORGIVENESS!
NITTA
I HAVE BEEN FIRED NOW!
WHEN I HEARD THAT THE WAREHOUSE WAS BOMBED, I FELT RELIEVED!
PUSH
GLOW
SO PENETRATE ME WITH THIS VIBRATOR AS YOU WISH!

NITTA...
THIS PUNISHMENT IS WHAT I DESERVE!
NN!
HA
HI
HA
UM!
PUSH
Smoke Smoke
PUSH
NITTA!
UM!
NN!
WE'RE GOOD FRIENDS, RIGHT?
NN!
THEN YOU SHOULDN'T TALK ABOUT REPAYING ME
OKA-ZAKI ...
HA
HOW DARE YOU TRY TO DESTROY OUR FRIENDSHIP...

LOOK AT THE VIBRATORS OVER HERE!
FUJISHIMA
TICK TICK
I'M GONNA BLOW UP THIS WHOLE BUILDING!
TICK TICK
OKAZAKI -SAN!
EEE!
THIS IS BECAUSE THEY WISH TO BE USED BY MORE PEOPLE!
THAT'S RIGHT!
SNIF SNIF
SNIF SNIF
THEY'RE CRYING!
PLAN TOGETHER TO CREATE BETTER PRODUCTS FOR OUR CUSTOMERS
IF WE COOPERATE,
THAT'S RIGHT. I'VE TRIED THESE NEW PRODUCTS JUST NOW!
YOU... THEN JUST NOW...
IS THAT SO...

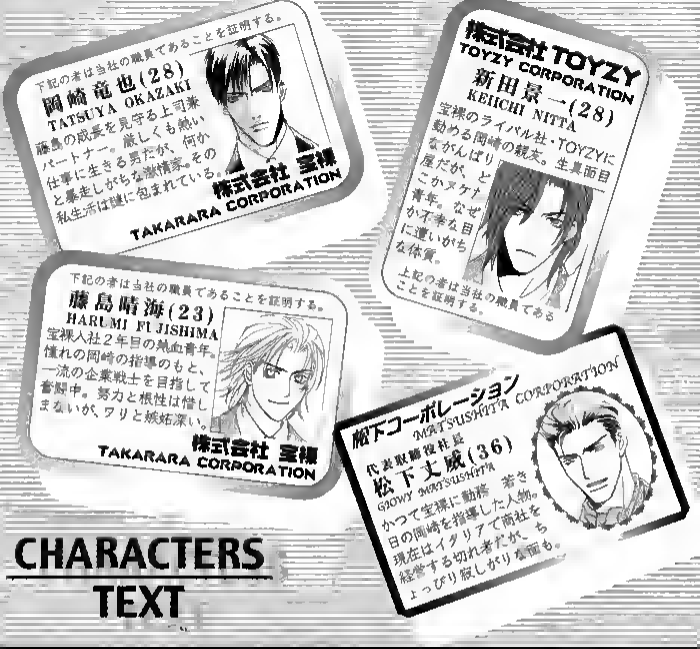
...
FUJISHIMA...
THIS IS CORPORATE THINKING...
I'M SORRY...
NITTA-KUN, OKAZAKI-KUN PLEASE FORGIVE ME FOR LOSING YOUR FRIENDSHIP...
MANAGER...
かばっ
<SFX= BOW>
IT SEEMS THAT OUR WAY OF ONLY CONSIDERING OUR PROFIT IS WRONG...
THANK YOU, FOR MAKING US DISCOVER THE ORIGIN OF CORPORATE...
Y-YES?
AND FUJISHIMA-KUN...
THANK YOU...
TOYZY

CALL ME TATSUYA.
HARUMI... I DIDN'T NOTICE THAT YOU'VE GROWN
THIS IS ALL BECAUSE OF YOU.
TAT... TATSUYA-SAN.
NN!
I WASN'T THE LEAST BIT WORRIED
IT'S ALL BECAUSE I HAVE THIS PROTECTIVE ROD WITH ME, IT GAVE ME COURAGE. .
BITE
BUZZ
When we returned to the office Okazaki's letter of resignation was given back to him.
TATSUYA-SAN...
EVEN IF SOMEONE ELSE SAW YOU NAKED...
YOU CAN ONLY SHOW THIS EXPRESSION IN FRONT OF ME.

I'M A BIT JEALOUS OF THE RELATIONSHIP YOU SHARE WITH NITTA...
YOU'RE SO SILLY...
UM...
HAA
I WILL ONLY DO THIS WITH YOU!
AH!
SHIVER
NN... NN
TATSUYA-SAN...
STROKE STROKE
DRIP DRIP
<SFX= THRUST>

HA
HA
TATSUYA AND I ARE ONE BODY...
IN THIS MOMENT FORGET ABOUT WORK
HA
YES
PUSH
STROKE
STROKE
TATSUYA-SAN I I
HA
HA
THRUST
NN
MM
HARUMI
HA
AH!

HARUMI... YOU ARE MY BEST PARTNER...
AH...
That night we didn't stop kissing and holding each other...
I LOVE YOU TATSUYA
ME TOO HARUMI!
AH!
THRUST
YES! NO PROBLEM!
AS LONG AS I CAN BE WITH OKAZAKI!
CAN YOU HANDLE IT? HARUMI!
WE'LL BE BUSIER FROM NOW ON!
The next day at the presentation Okazaki and I accepted the plan to work together with 'Toyzy'
Alright work hard today as well!
YES!
LET'S GO!
WE HAVE A MEETING WITH TOYZY'S NITTA AT 1 PM!
END



CHARACTERS TEXT

Under the House of the Huge Vibrator

"Vibrator Company" chapter two

scanned	sansaray
translated	thrance
addt'l's	muymuy
edited	verdancy
aced	chrissy

www.hachuuomi.com #tokudane@freeinternet.net

大きなパイプの故郷で
Under the house of the huge vibrator
Our Takarara Corporation

THERE'S ONLY TWO OF US AT THIS HOT SPRING SO DON'T WORRY ABOUT BEING OVERHEARD
TATSUYA-SAN... AH!
PEOPLE WILL BE ABLE TO HEAR US!
HARUMI... VERY GOOD, BE MORE WANTON...
UNH!
BUT PEOPLE WILL HEAR US!
FU... DON'T WORRY
AH!

AHHHH!
THAT'S GOOD!
I'VE RESERVED THE WHOLE RESORT!
温泉
drip
I DON'T DARE TO THINK ABOUT IT ANYMORE!
Today I'm on vacation with my senior officer!
memory
HOW ABOUT IT? LET'S GO NEXT HOLIDAY!
A SOAK IN A HOT SPRING WOULD CURE YOUR RUNNY NOSE
EH!?
SNORT
TO BE ABLE TO TRAVEL LIKE THIS WITH OKAZAKI IS LIKE A DREAM!
Beep Oomiya Oomiya
JUST LIKE A HONEYMOON!
Yo
SNORT

-NITTA-SAN!!!
GOOD MORNING, YOU TWO!

AH! HE EVEN SAT BESIDE OKAZAKI!
Ah ha ha
I EVEN BROUGHT THREE PACKAGES OF FROZEN ORANGES!
I HAVEN'T BEEN ON A TRAIN SINCE MY GRADE SCHOOL GRADUATION TRIP!
WHY IS HE HERE?
OH, YOU'RE HERE!

YOU STILL HAVEN'T TOLD FUJI-SHIMA?
OBSERVE?
OH, THAT'S RIGHT!
ACTUALLY, I'M JUST GOING TO OBSERVE...
HMMM!
DOESN'T HE SEE THAT WE ARE SUPPOSED TO BE ON HONEY-MOON?

EH!
WE ARE PLANNING TO VISIT OUR COUNTRY'S LIVING TREASURE - THE PUPPET MASTER THAT LIVES IN THE MOUNTAINS OF HOTSPRING VILLAGE!

BUT HE'S ALSO FAMOUS FOR NEVER SELLING HIS WORK!
LET'S KOKESI
THE PUPPET MASTER- IN JAPAN, NO, IN THE WORLD THERE'S NO ONE AS GOOD AS HIM!
SO THIS IS ABOUT WORK, AND I WAS EXCITED OVER NOTHING...
I'VE HEARD ABOUT HIM BEFORE TOO!
THEN WOULD HE LET US INTERVIEW HIM?
HE EVEN FORBADE ALL MEDIA AND ENTERPRISES FROM INTERVIEWING HIM, IT SEEMS HE TRULY HATES ENTERPRISES!
NO ONE UNDERSTANDS WHY HE HID HIMSELF FROM THE CAPITALISTIC SOCIETY...
EVOLUTION IS USUALLY THE SAME AS THE BASIC!
WHAT WE NEED-MOST NOW-IS A THEME THAT CAN MERGE JAPAN'S TRADITIONAL ART WITH THE NEWEST TECHNOLOGY!
"RETURNING TO THE BASICS"?
FUJISHIMA, DO YOU STILL REMEMBER WHAT THE THEME IS FOR THE FIRST VIBRATOR PRODUCED UNDER THE COOPERATION OF TOYZY AND TAKARARA CORPORATION?
THAT'S RIGHT!

ALL OF YOU, LEAVE!
WE'RE FROM THE TV STATION, HOPING TO—
Uuuu
HE SEEMS TO BE MORE STRICT THAN WE ORIGINALLY THOUGHT...
THAT'S WHY WE NEED OUR DISGUISE TACTIC TO SUCCEED!
THEN LET'S START WITH LAYING DOWN STRATEGIES!
RIGHT..
OKAZAKI-SAN
THAT'S WHY WE NEED THE SKILLS OF THE PUPPET MASTER!
OKA-ZAKI!
Y-YES!
LET THE THREE OF US BRING SUCCESS TO THIS PLAN!
WE'RE HERE TO CREATE THE LAST MEMORIES OF OUR FAMILY!
FUJISHIMA IS THE SON THAT REFUSES TO GO TO SCHOOL BECAUSE HE GRIEVES FOR HIS MOTHER!
YES!
I AM... DISGUISED AS OKAZAKI'S WIFE, WHO HAS A TERMINAL DISEASE AND DOES NOT HAVE LONG TO LIVE.
WHY IS IT THAT NITTA GETS TO PLAY OKAZAKI'S WIFE?
my heart is racing
OH.. YOU CAME ALL THE WAY FROM TOKYO?
Just like that we succeeded in getting an interview with the Puppet Master
SUCH A TOUCHING STORY!
I-I'LL ALSO DO MY BEST TO PLAY THE SON!
WE'RE HERE TO REQUEST A PARTING GIFT FOR MY WIFE!

THANK YOU!
THIS IS GREAT!
MY WORKROOM IS INSIDE... I'LL MAKE IT IMMEDIENTLY!
COUGH COUGH
WE CAME ESPECIALLY TO SEE YOU!
THAT'S RIGHT!
ALL RIGHT, I UNDERSTAND!
BUT BEFORE THAT.
LET ME TAKE A LOOK AT YOUR WIFE!
AH...
Aged Man Takenaka Juuzou (living national treasure)
I'VE BEEN A VETERINARIAN FOR 60 YEARS!
LET ME TAKE A LOOK AT YOU!
WAH!
!!
DON'T WORRY, I WON'T CHARGE YOU!
NO... THAT...
OKAZAKI, HOW COME I WAS NEVER TOLD THAT HE'S A VETERINARIAN!?
WHAT SHOULD WE DO IF HE FINDS OUT THE TRUTH?
EH?
DAMN, WE DID NOT HAVE ENOUGH DATA ON HIM!
LET'S USE ANOTHER TACTIC!

TRY TO STALL!
HOW THE HECK AM I SUPPOSED TO DO THAT!?
IT'S UP TO YOU NOW, NITTA!
FUJI-SHIMA!
Y-YES!
LET'S GO TO THE WORKROOM!
OKA-ZAKI!
CHOOSE THOSE THAT ARE OLDER, USE THE PUPPET THAT WE BOUGHT AT THE TRAIN STATION AS A SUBSTITUTE!
YES!
I HOPE NITTA-SAN WILL BE ALL RIGHT..
OKAZAKI, COULD IT BE THAT YOU PREDICTED THIS FROM THE START?
IT'S BEST IF WE COLLECT MORE!
YES!
HMMM!
THE HAIRS ON YOUR LEG ARE VERY LONG!
IT'S THE DISEASE...
IT COULD BE THE SIDE EFFECTS OF CERTAIN DRUGS!

AAAAH!
THE TUMOR IS GETTING LARGER!
THAT'S NOT GOOD!
HANAKO!
WOOF!
POKE
AHHHH!
AND THIS TUMOR...
MM!
POKE
HMM.
RUB
STOP!
MM.
POKE
NOT THERE...
RUB
WAH!
WOOF!
FETCH, HANAKO!
HANAKO'S TONGUE CAN DETECT VIRUSES MORE EFFECTIVELY THAN ANY MODERN MACHINE!
WOOF!
THIS IS MY ASSISTANT, HANAKO.
PANT
PANT
W-WHAT!?
AAAH!
PANT
LICK
LICK
PANT
PANT
NN!

...
!!
NH...
NO... DON'T!
CUM...
I'M CUMMING!
DAMN IT.
WHAT'S WRONG OKA-ZAKI?
ROLL
!?
THESE ARE ALL FAKES!
NNNNN ..
NITTA-SAN!
NITTA!
THIS IS BAD! WE GOT HERE TOO LATE!

I'VE ALREADY QUESTIONED HIM!
!!
I ONLY DISPLAY FAKES IN MY WORKROOM.
YOU YOUNGSTERS ARE SO STUPID!
NN.
A MAS-TER.
I'M SORRY, OKAZAKI FUJISHIMA. IT'S ALL MY FAULT FOR SPILLING THE TRUTH!
NITTA.
DON'T BLAME THAT MAN.
OKAZAKI, THIS IS ALL YOUR FAULT!
FOR THE SAKE OF YOUR PLAN, YOU SACRIFICED YOUR COMRADES!
!!
IT SEEMS TO ME THAT YOU'RE ALL JUST BLINDED BY FAME AND RICHES.
PLEASE HOLD ON!

PLEASE, GIVE US THE MASTER'S PUPPETS!
BECAUSE IF WE DIDN'T DO SO, YOU WOULDN'T HAVE AGREED TO SEE US!
YOU'RE SO NOISY!
YOU TWO ..
HE ONLY WANTED TO PROVIDE BETTER VIBRATORS FOR THE PEOPLE OF OUR SOCIETY!
THAT'S, THAT'S RIGHT!
OKAZAKI DID NOT DO IT FOR FAME OR MONEY!
KNEEL
WHOOSH
PLEASE ACCEPT MY, OKAZAKI'S. NAKED REQUEST!
PLEASE TEACH ME HOW TO MAKE TRADITIONAL VIBRATORS!
OKAZAKI!

WAH!
!?
IF SO, ANSWER WITH THESE!
YOU'RE VERY ANNOYING!
I BEG YOU, MASTER!
WE DON'T LEAVE UNTIL YOU SAY YES!
!!
THIS IS GREAT. THIS HUGE, THESE ARE PUPPETS GOOD ENOUGH TO BE THE COUNTRY'S TREASURE
OKA-ZAKI-SAN!
I UNDERSTAND!
IT'S GOING IN, FUJISHIMA!
YES, SIR!
ARE, ARE YOU GOING TO...

GAH!
HOW IS IT, FUJISHIMA?
KAH!
WAH!
AH...AHHH!
HA
POUR
HA
HA
HA
THAT'S GREAT, FUJISHIMA. THAT FEELS GREAT!
AH!
AH!
AH!
HA
HA
HA
HA
HA
IT'S ABOUT THE SIZE OF A CHILD'S HEAD
FIRST I'M GONNA PUT IN THE HEAD WITH A DIAMETER OF ABOUT 20 CENTIMETERS!
PRESS
YES!
HOW DOES OUR COUNTRY'S TREASURE FEEL?
NEXT IS THE METER LONG STEM!
WAAHHH!

CAN IT GO ALL THE WAY IN?
GIVE IT YOUR ALL!
THIS IS YOUR ANSWER!
LIFT
GUUAAH!
YOU'VE PASSED THE TEST!
THE GATES OF HEAVEN HAVE OPENED!

YES!
HA
HA
DID... DID WE SUCCEED?
HA
HA
HURRY INSIDE, YOU'LL CATCH A COLD
Y-YES!
!?
WOBBLE
AH, THIS IS GREAT!

WHAT'S WRONG?
FUJISHIMA, HANG ON!
HE'S BURNING UP!
HIS LARGE HANDS...
FUJISHIMA?
HER OKAZAKI'S VOICE

YOU'RE AWAKE!
HA

THEN OKAZAKI...
I SLEPT FOR THREE DAYS...
YOU HAD A FEVER AND SLEPT FOR THREE DAYS! THANK GOODNESS THE MEDICINE WAS EFFECTIVE!
HE'S TRAINING WITH THE MASTER!
HE TOLD ME TO LOOK AFTER YOU.
THIS IS...
THE MASTER'S HOME!
I... WHAT HAPPENED?

I..
I WANT TO GO TRAIN, TOO!
YOU STILL HAVE A FEVER, DON'T GET UP YET!
I UNDERSTAND HOW YOU FEEL BUT WHAT IS MOST IMPORTANT RIGHT NOW IS TO GET WELL.
...
NNH...
I'M GOING TO LOOK FOR OKAZAKI!
IF YOU need anything just call!
slide
WOBBLE
SHUT
DAMN IT!
AT SUCH AN IMPORTANT TIME, IS THERE NOTHING I CAN DO TO HELP?
I'M SO USELESS I FEEL LIKE CRYING FOR MYSELF!
I'M SUCH AN IDIOT, AT A TIME LIKE THIS...
SO IT WAS NITTA WHO WAS LOOKING AFTER ME...

I'M HEADING OVER TO YOU NOW!!
I REFUSE!
WAIT FOR ME OKAAAA!!
WOOSH
.....

I'M... OKAZAKI TATSUYA.
I REALLY ADMIRE THIS COMPANY SO I WISH TO WORK HERE!
THAT'S NOT RIGHT! OKAZAKI DIDN'T DO IT FOR FAME OR MONEY!!
FOR YOURSELF, YOU WOULD SACRIFICE YOUR COMRADES!
HA
FAKE!

YOU REALLY ARE ADMIRABLE, TO BE ABLE TO MAKE 1,000 PUPPETS IN 3 DAYS.
EVEN THOUGH IT'S ROUGH, IT'S NOT BAD!
HA
THIS IS THE PRODUCT OF DEDICATION.
slide
IS THAT SO? YOU STILL HAVE DESIRE, YOU SHOULD BE FREE OF EVERYTHING.
DEITY... PLEASE TELL ME!
CAN I MAKE A TRADITIONAL PUPPET?
THE PUPPETS ARE MADE BY YOU.
YOU NEED TO ASK IT... YOURSELF!

PUPPET! PLEASE ANSWER ME!
SHAKE
IT REFUSED ME!
YOU NEED TO WORK HARDER.
WHAT'S WRONG WITH OKAZAKI-SAN?
GRASP
THIS VIBRATOR IS SO WEAK...
MAYBE OKAZAKI IS ALSO WEAKENED
HURRY!
I HEAR SOMEONE CHOPPING WOOD!
OVER THERE!

FUJISHIMA? WHY ARE YOU HERE?
はぁん
OKAZAKI-SAN!
EH!?
IS THAT SO? THAN YOU SHOULD GO BACK TO TOKYO TONIGHT.
HAS YOUR FEVER GONE DOWN?
HMM, MUCH BETTER.
I HEARD THAT OKAZAKI'S TRAINING HERE, SO ..
I'M FINE .. BUT YOU SHOULD GO BEFORE IT GETS DARK!
OKAZAKI! YOUR BEHIND IS BLEEDING!
!!
B-BUT .
I ALSO WISH TO TRAIN ..
I'M ASHAMED TO FACE YOU!

IT'S NOT!
IT'S ALL MY FAULT THAT YOU FELL SICK!
with this body!
IT'S ALL MY FAULT! MINE!
PANT
PANT
I— I'M REALLY HAPPY.
FROM THAT DAY WHEN I SEEMED TO BE FALLING SICK, YOU SUGGESTED BRINGING ME TO THE HOT SPRINGS..
EVEN THOUGH IN THE END IT WAS FOR WORK, TO ME JUST BEING ABLE TO BE WITH OKAZAKI MAKES ME FEEL VERY HAPPY..
IN TRUTH, I REALLY WANTED TO BRING YOU TO THE HOT SPRINGS
FUJISHIMA

EVEN YOUR HARD-WON HOLIDAY IS RUINED!
HARUMI...
THUMP
EVEN ON HOLIDAYS YOU WORK OVERTIME WITH ME, EVEN THOUGH YOU'RE COMPLETELY EXPLOITED!
BUT YOU'RE STILL VERY ENERGETIC!
THUMP
IT'S ALL BECAUSE YOU PARTNERED WITH ME.
AH...
THUMP
CALL ME TATSUYA
OKAZAKI-SA...

Lick
TATSUYA..
MMM!
Lick
AH!
HA
WHAT IS IT?
HA
HYAA!
CAN I— CAN I DO ANYTHING FOR YOU?
FU...
DON'T FORCE YOURSELF..
AH..
HAA
MM!
Shiver
Lick

FU...
HA
SUCK
MM..
GRAB
HA
HA
MM..
LICK
SUCK
MM!
HA
HA
SUCK
SUCK
OKAZAKI. .
HA
SO GOOD... HARUMI .
HA
SUCK
HA
SUCK
AH!
NO . I'M GONNA CUM!
THEN CUM.
SUCK
AH!

OKAZAKI! HANAKO FOUND A SPECIAL TYPE OF WOOD! ♪
AHHHH!
SHIVER
WOOF
S-SORRY FOR DISTURBING YOU...
NO, IT'S ALRIGHT.
BLUSH
HE SAW US!
THIS IS THE YAM PLANT!
?
IT'S THE STEM OF THE PLANT'S LEAVES!
A LONG TIME AGO, HANDICRAFTS MADE FROM YAM STEMS WERE VERY POPULAR .
WITH THIS I SHOULD BE ABLE TO MAKE SOME GOOD PUPPETS!
!!

The three of us worked together to create a puppet
Okazaki made the puppet
YES!
OK!
ALRIGHT! LET'S WORK HARD TOGETHER!
Nitta and Hanako went into the hills to search for the best materials
And my job was to try out the products
We requested the company to lengthen our business trip
THE HEADS OF OUR COMPANY SENT US THIS.
It's beer
really?
While the Master looked out for us
After several weeks
IT'S COMPLETE!
THE SHAPE, COLOR, SHINE, AND THE FEEL OF IT WHEN USED ARE ALL IDEAL!

OKAZAKI?
NO ..
HMM.. WE DID OUR BEST.
IT'S GREAT, OKAZAKI!
THIS MEANS WE'VE MASTERED THE TRADITIONAL ART!
EVER SINCE I STARTED MY TRAINING, I'VE COME TO UNDERSTAND THE IMPORTANCE OF TRADITION ...
IT NEEDS THIS LAND'S CULTURE AND YEARS OF CULTIVATION-- IT IS NOT SOMETHING THAT CAN BE UNDERSTOOD BY US WHO REACHED THIS PLACE JUST RECENTLY
OKAZAKI-SAN ..
WE WERE TOO NAIVE, THINKING WE CAN MASTER THE PUPPET MASTER'S SKILLS SO EASILY!
OKAZAKI..
MASTER!
OKAZAKI..
THE PUPPET MASTER'S AIM WAS FOR US TO UNDERSTAND THIS..

I WANT TO SHOW YOU SOMETHING.
THIS IS IT.
イイイ
THIS... THIS IS ..
!!
THE ALTER ON WHICH THE SUCCESSION OF EACH GENERATION TAKES PLACE!※
※ MEN ONLY!

WE HAVE ALWAYS REVERED THE PENIS HERE, SO THIS IS THE SACRED REGION WHERE OUR ANCESTORS PRAY FOR GOOD HARVEST AND PROSPERITY.
I WAS CHARGED WITH PROTECTING THIS STONE, MY JOB IS TO PREVENT COMMONERS FROM COMING TO GAWK AT IT AND PROTECT IT FROM BEING DESTROYED BY MODERNIZATION.
THIS IS GREAT! THERE ISN'T A SINGLE SCRATCH!
THAT'S BECAUSE I POLISH IT DAILY.
THEN YOU STAY IN THE HILLS BECAUSE...
THAT'S RIGHT,
BESIDES I HATE THINKING ABOUT SELLING MY WORK TO MAINTAIN THIS PLACE...
SLIIIDE
OHH. THIS DAZZLING SHINE IS CAUSED BY CONSTANT USAGE OVER MANY YEARS!
NOW FOR THE RITUAL OF SUCCESSION!
!!
LOOK! THIS IS JAPAN'S OLDEST WOODEN PUPPET!

OKAZAKI, I'VE ACCEPTED YOU AS MY SUCCESSOR!
WHAT!?
IGAAA!
PUSH!
GUAAAH!

THIS IS A RITUAL!
YOU HAVE TO CALM DOWN!
DON'T LOOK AT ME!
FUJI-SHIMA!
GAH!
WHAT ARE YOU DOING TO MY OKAZAKI, YOU PERVERTED OLD MAN!?
MMM!
I'M SORRY OKAZAKI!
STROKE
BUT I'M SO AROUSED!
GUH!
PUSH
BUT MY OKAZAKI...
AH!
PUSH
NNN... TO BE TORMENTED LIKE THIS...

ORYAAAAA!
GYAAAA!
Okazaki-san!
The ritual continued throughout the night
The next day we concluded our training
THIS IS FOR YOU TO BRING BACK
THIS IS...
We were given the Puppet Master's own work...
I'LL TREASURE IT FOR LIFE!
THANK YOU!
THANK YOU FOR THE OFFER.
ARE YOU SURE THAT YOU DO NOT WISH TO SUCCEED ME?
OKAZAKI!

BUT I HAVE SOMEONE I WANT TO PROTECT!
VERY WELL...
YOU HAVE A VERY GOOD SUB-ORDINATE.
PLEASE TREAT HIM KINDLY.
...I WILL.
Nothing important.
What were you talking about?
And so, Okazaki received the title of the Puppet Master's first student!

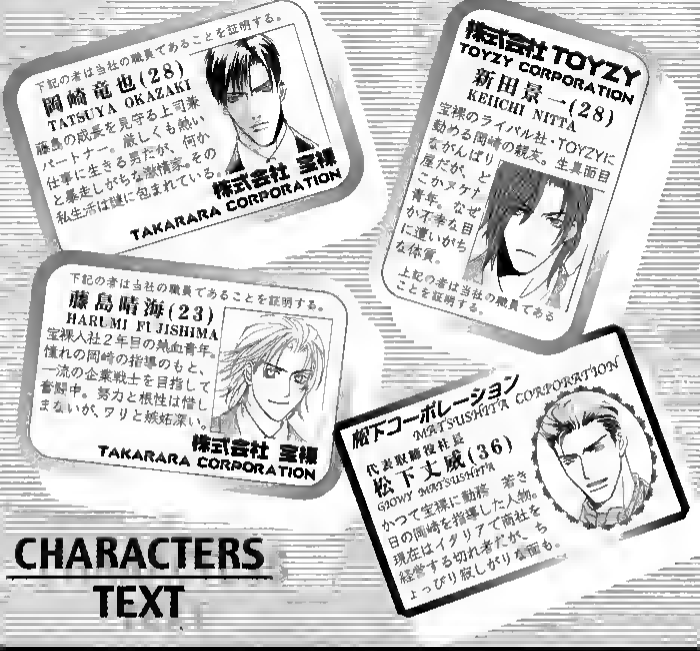
I.. LEARNED THE IMPORTANCE OF GIVING MY ALL IN EVERYTHING THAT I DO.
WHEN WE GET BACK TO THE OFFICE, WE'LL START TAKING ORDERS IMMEDIATELY.
YES, SIR!
EH? WHERE'S NITTA?
I THOUGHT HE WENT TO THE TOILET.
HMMM. CHICKEN RICE SET OR BEEF RICE SET..
WHICH ONE SHOULD I CHOOSE?
SIR, THE TRAIN'S LEAVING!
EH?
BEEP
TOOT TOOT
WAH!
BEEP
NITTA'S LATE.
SOME KIND OF SHIT.
HARUMI...

kiss
BU-BUT
PEOPLE WILL SEE!
IS IT ALRIGHT?
OKAZAKI-SAN.
YOU CAN'T OKAZAKI-SAN.
AH!
LET THEM SEE.
CONTINUATION OF YESTERDAY

I WISH TO BE WITH YOU LIKE THIS BEFORE WE REACH THE OFFICE
AH... AH!
NN. HMM..
HA
HAAH!
WHEN WE REACH THE OFFICE WE WILL RETURN TO BEING COLLEAGUES ..
BUT FOR NOW WE ARE ONLY LOVERS
HARUM!!
HA
NN!
TAT-SUYA..
HA
ISN'T THAT RIGHT? OKAZAKI-SAN?

MMM. . AH!
CONDUCTOR PLEASE DRIVE SLOWLY.
PUSH
AH!
STROKE STROKE
LET'S REACH THERE TOGETHER!
TATSUYA -SAN, I. .
I'M ALMOST THERE!
HA
HA
AH!

OKAY!
LET'S GO TO THE HOTSPRINGS TOGETHER SOME OTHER TIME!
I'm really grateful for every minute that I spend with Okazaki-san..
YES!
LET'S GO GRAB A BITE BEFORE WE HEAD TO THE OFFICE!
Even though it wasn't a hotspring vacation for two..
LAUGH
I WENT THE WRONG WAY!
somewhere else...
WHAT IS IT?
IT'S NOTHING!
I LOVE YOU.. OKAZAKI-SAN
おあ
END



CHARACTERS
TEXT

Vibrator Company - chapter three

hachuumi

scanned	sansaray
translated	windchimes
addt'l tsls	kitten_fay
edited	verdancy
aced	chrissy

www.hachuumi.com

大きな
パイプの男(エトランゼ)
WARERA TAKARARA CORPORATION

HOW ARE YOU GOING TO BE THE BEST IF YOU'RE SO SLOW!?
OKAZAKI!
Y-YES!
YOU CALL THIS A REPORT, OKAZAKI!
SHOVE
I'M SORRY!
IS THIS ALL YOU'VE GOT, OKAZAKI?
N...NO...
COME TO ITALY, OKAZAKI...
COME AND WORK WITH ME!
.....!
HA

JUST A DREAM
HA
HEH
RATTLE
RATTLE
...NN?

勝手にお気にコーナー

代表的なゴスロリファッションから

第3位 DDR II SOLO

第2位 次世代主婦業

第1位 ゴスロリ

歴代の勝負ルールをかけあわせ

ほとんどの歴代ゴロのアーティストが

第4位 女のコ・ファン

第5位 女のコ・ファン

第6位 女のコ・ファン

第7位 女のコ・ファン

TURN
DROP
ROLL
OKAZAKI-SAN?
NO .. NOTHING.
WHAT'S WRONG?
SORRY, I'M TAKING A BREAK
OKAZAKI-SAN .
That's right He's been acting strange lately!
HE STOPPED TALKING SUDDENLY!
HE'S SUDDENLY SO GENTLE!
HIS WORK RATE FELL!
-SAN!!
OKAZAKI-SAN ..

WHAT'S THE MATTER, FUJISHIMA?
...
YOU SEEM SO TIRED THESE DAYS!
YOU HAVE TO REST MORE!
I CAN'T DO THAT. WHO'S GONNA TAKE OVER MY WORK?
CLONK
Here, A special Takara energy drink!
RATTLE
WORRY ABOUT YOURSELF FIRST.
YOU AREN'T DONE WITH LAST WEEK'S CLIENTS.
N...NO! I DIDN'T MEAN IT LIKE THAT!
I'M JUST WORRIED ABOUT OKAZAKI-SAN!
WHAT IF AN OVERSEAS COMPANY CATCHES US UNAWARE?
DAMN!
I SHOULD HAVE KNOWN THAT I'D JUST SHOOT MYSELF IN THE FOOT!
HUH?!
I'm going back to the work room
GEH...

I CAN'T GO ON LIKE THIS!
HEH? OKAZAKI?
HE SAID HE'D BE SUPERVISING THE WORKROOM IN THE AFTERNOON.
THANKS!
RUKU
BUT I HEARD A FOREIGN INVESTOR IS VISITING, SO HE STOPPED ARE YOU EVEN LISTENING...?!
工房
SILENCE
...NO ONE..
OKAZAKI-SAN I WILL GROW UP!
FUJI-SHIMA!
I DON'T WANT YOU TO GIVE UP ON ME...!
OKA-ZAKI-SAN!

!?
ARE YOU TIRED OF LIVING!?
I...I JUST... ...I JUST DON'T WANNA BE AWAY FROM OKAZAKI-SAN!
OKA-ZAKI-SAN.
WHO TOLD YOU TO LEAVE THE WORK PLACE?!
WHA!?
YOU'RE SUPPOSED TO BE DOING INTERNAL TODAY! WHY ARE YOU DRESSED LIKE THAT?
A..AH.
HAVE YOU FORGOTTEN?! MIXING PERSONAL FEELINGS WITH BUSINESS WOULD MEAN 'DEATH'!
ALL YOU GOTTA DO IS WORK!
FORGET PERSONAL EMOTIONS, AND LIVE FOR THE MISSION, FUJISHIMA!

IF YOU'RE NOT UP TO IT, YOU MIGHT AS WELL QUIT!
...MIGHT AS WELL QUIT...

IF YOU'RE NOT UP TO IT, YOU MIGHT AS WELL QUIT
MIGHT AS WELL QUIT...
wobble
wobble
!?
UWA!
kyaaa!
LOOK OUT!

WHOA.. THAT WAS A CLOSE SHAVE.
YOU AREN'T HURT, ARE YOU?
UMH..
MAY I . MAY I HAVE YOUR NAME?
I-I'M FINE! THANK YOU!
THAT'S GOOD!

SIGH
I HAVE A SMALL BUSINESS IN ITALY.
MATSUSHITA GLOWY.
GLOWY MATSUSHITA
WORK
MANY
EVEN OVERSEAS, I'VE HEARD SO MUCH ABOUT YOUR BRAND.
SO YOU'RE FUJISHIMA -KUN FROM TAKARARA
R-REALLY?
IT'S THE EAU,DE TOILETTE!
DON'T LET THE DELICACIES AND THE FINE WINE GO TO WASTE
IT'S FATE THAT WE SHOULD MEET PLEASE EAT BEFORE THE FOOD TURNS COLD!
AH, I'M SORRY ABOUT JUST NOW I DIDN'T KNOW YOU WERE A CLIENT OF OUR COMPANY.
HE GIVES OFF THE SAME VIBES AS OKAZAKI-SAN ..
IT'S A CULTURAL HERITAGE THAT GOES EVEN BEYOND THE VIBRATOR.
YOU ARE QUITE A WORKAHOLIC!
HE HAS SUCH A LOVELY, DEEP VOICE...
DURING THE DAY, I'VE SEEN THE WAY YOU WORK AT THE COMPANY.
SO ASSURING... SO GENTLEMANLY....

THANK YOU!
HE MUST BE AMONG THE BEST IN THE INDUSTRY!
THERE'S SUCH AN AURA AROUND HIM!
YOU'LL HAVE TO PASS MY WORD TO YOUR SUPERIOR, OKAZAKI-SAN.
S-SURE...
HURT
HUH?
JUST NOW...
FUJISHIMA-KUN?
GAH! WHAT'S WRONG? IT WON'T STOP!
RUB
RUB
I'M SORRY! I MUST HAVE DRANK TOO MUCH!
TURN
FORGIVE ME! I NEED TO GO CLEAR MY HEAD!
RATTLE

MY... APOLOGIES
DID I SAY SOMETHING TO HURT YOU?
NO!
I'M JUST DRUNK!
DON'T... LOOK AT ME LIKE THAT!
THE SAME LOOK I SEE IN OKAZAKI-SAN'S EYES...
HOLD ON!
LEASE EXCUSE ME!
IF YOU DON'T MIND, FEEL FREE TO CONFIDE IN ME.
OFF THE RECORD, JUST A PRIVATE TALK BETWEEN TWO MEN.

I TRY SO HARD TO PROVE MYSELF TO HIM, BUT IT NEVER WORKS OUT!
I SEE SO THAT'S HOW OKAZAKI-KUN TREATS YOU...
MATSUSHITA-SAN...
IT'S MY FAULT...
ALL I DO IS TROUBLE HIM
IS THAT SO...
NOBODY IS FLAWLESS!
CLINK
...?
MATSUSHITA-SAN!
OKAZAKI IS NO EXCEPTION!
HE MUST HAVE HIS OWN STRUGGLES!

BUT IF IT WERE ME, I WOULDN'T HAVE HURT YOU
TONIGHT, LET ME HELP YOU FORGET HIM!
RUSTLE
FORGET... HOW... DON'T TELL ME...?!
CLOSE YOUR EYES AND SCREAM THE NAME OF YOUR BELOVED!
OKAZAKI-SAN!
UHH
LOSE YOURSELF TO THIS BRIEF PASSION

HA....
CRY HIS NAME LOUDER...
UUH!
WHY CAN'T I RESIST THIS MAN...
NN!
HA!
BECAUSE HE'S SO MUCH LIKE OKAZAKI-SAN...
THRUST
THRUST
AAH!
OKAZAKI-SAN...
AAH...
PINCH
HARUMI...
TATSUYA!
HARUMI!
UHNNN...

DON'T BE SO GENTLE WITH ME...
YOU'LL DROWN ME..
TREMBLE
THRUST
AH!
DON'T WORRY YOU'RE SAFE IN MY ARMS
AH!
HA...
SCULL
I'M GOING IN..
!?
HA!
THE FANTASY DOUBLE-HEADED VIBRATOR, RT MAX2! BUT IT WAS TOO BIG
THIS IS.
AAAH!
INJURIES HAPPENED SO OFTEN PRODUCTION WAS STOPPED INDEFINITELY... WHY DO YOU STILL HAVE IT

AAHH!
WITH ADDED SILICONE AND PLASMA, COMBINED WITH BODY HEAT, IT'LL SELF-ACTIVATE AND MOVE FREELY ON ITS OWN!
THIS IS THE BRAINCHILD OF MYSELF AND THAT MAN IN THE PAST
HA
IT'S LIKE A THOUSAND WORMS SQUIRMING INSIDE ME!
AHH..
WHA-AT..
THAT'S RIGHT!
THIS IS THE REVAMPED VERSION!
HA
THIS RHYTHM.
HA
I'M COMING!
THIS 2.5 THRUST-PER-SECOND RHYTHM IS JUST LIKE OKAZAKI-SAN'S!
WHERR
AAAA. I'M COMING!
THRUST
YES!
RIGHT NOW!

UWAAA!
SPURT
THE UNI-VER-SE!
MATSUSHITA -SAN...
PANT
...WHO ARE YOU REALLY...
FALL

THE MAN OKAZAKI IS SEEING...
FUJISHIMA HARUMI...
WHAT THE HELL SHOULD I DO?!
TAUNGH
DAMN IT!
OKAZAKI...
COME BACK TO ME...
OKAZAKI-SAN!

!!
HAVE YOU MADE UP YOUR MIND?
IT'S ME
OKAZAKI SPEAKING!
PPPP
IS THIS THE WAY TO ADDRESS YOUR FORMER SUPERIOR?
DIDN'T I TELL YOU TO STAY AWAY?!
NOW LISTEN TO ME CAREFULLY
WHAT KIND OF LOVER ARE YOU! LEAVING HIM SO LONELY...
WHAT DID YOU DO!?
FUJISHIMA.. AT YOUR PLACE?!
YOUR PARTNER IS AT MY PLACE RIGHT NOW
SHAKE
WHAT... WHAT HAVE YOU DONE TO HIM?!
THAT'S RIGHT

knock
knock
knock
HE'S STILL AS IMPATIENT AS BEFORE!
WE CAN MAKE A DEAL TOO.
COME SEE FOR YOURSELF...
CLICK
SHUT THE FUCK UP!
I SEE YOU STILL ENJOY DESTROYING PUBLIC PROPERTY.
HAND OVER FUJISHIMA RIGHT NOW!

YOU CERTAINLY HAVE A GREAT EYE FOR MEN!
HE'S UNCONSCIOUS
BUT HE'S GOOD IN BED
YOU... YOU DID FUJISHIMA...
I'VE BEEN THINKING OF YOU ALL THIS TIME, OKAZAKI!
!!
UHNN...
NOW, I'M FINALLY CONFIDENT I CAN GIVE YOU HAPPINESS
IT'D BE LIKE OLD TIMES... TATSUYA!
STOP SAYING SUCH THINGS!
OKAZAKI-SAN
WHAT IS OKAZAKI-SAN DOING HERE!?

IS THAT SO?
WHAT KIND OF TENSION IS THIS?
WHAT?
WA...?
NO...
THAT'S... ALL IN THE PAST!
NO WAY!
IT'S TRUE!
DON'T TELL ME HE FOUND OUT ABOUT MY ONE-NIGHT-STAND?!
HA!
OH SHIT.
FUJISHIMA..
NOW THAT WE'VE COME TO THIS, LET'S HEAR EVERYTHING.
NO!
SHOCK

EH?
MATSUSHITA-SAN WAS MY BOSS FROM BEFORE
AH YES I AM RESPONSIBLE FOR TURNING OKAZAKI INTO A FEARLESS ENTREPRENEURIAL WARRIOR!
EHHH?!
I SLEPT WITH THE ENEMY!?
I CAME BACK TO ASK OKAZAKI TO WORK WITH ME AGAIN.
HMPH
HAVE YOU MADE YOUR DECISION?
OKAZAKI-SAN IS GOING TO ITALY!? NO WAY!!

AT THAT TIME, I MADE UP MY MIND.
WHY DID YOU ABANDON ME.. LIS, AND LEAVE WITHOUT A WORD AT ALL?!
WHAT'S THE POINT OF SAYING ANYTHING NOW?!
OKAZAKI-SAN AND MATSUSHITA-SAN THE TWO OF THEM
BEING NUMBER ONE IN JAPAN ISN'T ENOUGH TO SHOWCASE MY CAPABILITIES, SO I LEFT THE COUNTRY!
AFTER MANY TRIALS AND TRIBULATIONS, I'VE FINALLY SUCCEEDED!
SO NOW I DEEPLY BELIEVE THAT..
ONLY IN BIGGER MARKETS, CAN THE TALENTED FULLY DEVELOP THEIR POTENTIAL!
DON'T YOU AGREE, FUJISHIMA-KUN?
...
AND BROADEN THEIR HORIZONS!

I DON'T AGREE!
WHETHER IT'S A SMALL COMPANY OR A BIG FIRM, IT MEANS NOTHING IF YOUR HEART ISN'T IN IT!
STAT
RIGHT NOW I'M STICKING IT OUT WITH TAKARARA!
AND EVEN IF IT GOES BUST, I'D STILL BE HERE FOR THE COMPANY!
OKA-ZAKI-SAN!
WORK WITH ME IN TAKARARA.
AREN'T THOSE THE WORDS YOU SAID BACK THEN?!
LET'S WORK HERE TOGETHER, OKAZAKI!

MEN CAN'T JUST LIVE FOR A DREAM.
I WAS WRONG THEN.
THAT. . WAS ALL IN THE PAST.
YOU'LL UNDERSTAND THAT ONE DAY, OKAZAKI.
GO FACK, THE BOTH OF YOU.
I'M NOT LIKE YOU!
I WON'T TROUBLE YOU EVER AGAIN
WAIT A SECOND!
LET'S GO, FUJISHIMA!

EVEN THOUGH I DON'T GET ALL THIS DEEP STUFF... BUT...
CAN'T THE REASON JUST BE
'I LOVE TAKARARA'?
FUJI-SHIMA..
I LIKE TAKARARA!
AND I LIKE OKAZAKI-SAN!
SO I WANT TO WORK WITH HIM!
I CAN'T BEAR IT... THAT'S WHY I CAME BACK.
EVEN WITH ALL THE WEALTH AND FAME IN THE WORLD, I STILL ABANDONED MY LOVED ONES BACK IN JAPAN!
I'VE BEEN FEELING ISOLATED ALL THIS TIME...

I ONLY REALIZED IT AFTER I'D LOST THEM!
WHAT IS MOST IMPORTANT TO ME
MATSUSHITA-SAN
THIS TIME, LET'S PURSUE OUR DREAMS OF TAKING OVER THE WORLD WITH VIBRATORS!
COME BACK TO MY SIDE, OKAZAKI!
AH... I...
OKAZAKI!
ONLY I CAN FULFILL YOUR DESIRES!
FUJISHIMA!
NO MATTER WHAT HAPPENS...
I'LL NEVER LET YOU HAVE OKAZAKI-SAN!
WELL WHY DON'T YOU COME BACK THEN?

ASSHOLE, YOU THINK YOU CAN COMPETE WITH ME!?
WHAT?
HE'S MY... OUR OKAZAKI-SAN!
GRAB
FUJI-SHIMA!
HEY HOLD ON YOU TWO..
OVER MY DEAD BODY!
DON'T YOU DARE SEDUCE HIM!

WISE UP! BOTH OF YOU!
NEVER!
LET HIM GO!
!!
TUG
FINE! I SHALL USE FORCE THEN!
AH!
RIP
RIP
OKAZAKI-SAN! YOU CAN'T GO!
HELL

OKAZAKI..
DOES THE PRESENT YOU HAVE THE COURAGE TO?
YOU COME BACK HERE, MATSUSHITA!
STRAIGHTEN

CAN YOU GIVE UP EVERYTHING YOU HAVE AND RETURN TO US?
...
I'LL BE WAITING FOR YOUR RETURN...
BUT BEFORE THAT, MAYBE YOU SHOULD HAVE A BIT MORE FAITH IN YOUR SUBORDINATES?
ガヤ
//
LIFT
OPEN
WHY DID YOU ABADON US AND RETURN TO JAPAN!
WE WERE SO WORRIED ABOUT OUR BOSS!
あらオウオウ
WAAAH!
WE'LL STAND BY YOU BOSS!
SHIVER
SHIVER
Oh my god!
Oh Jesus
WE FINALLY FOUND YOU!
WE WERE HIDING HERE ALL THE WHILE WORRYING ABOUT YOU!
YOU GUYS...

GRAB
OKAZAKI-SAN!
LET'S GOT GET A DRINK!
I'VE GOT THIS URGE FOR A BEER NOW
PUSH
DO YOU THINK I CAN LEAVE SOMEONE WHO HAS BEEN PROTESTING SO MUCH..?
I REALLY THOUGHT TATSUYA WOULD LEAVE..
NNNN..
THANK GOODNESS..
Out of order

I'VE MADE YOU SUFFER...
AFTER HITTING YOU, I'VE BEEN SO REGRETFUL
I'M SO SORRY HARUMI!
I SHOULD BE SORRY FOR NOT UNDERSTANDING TATSUYA
STRICTNESS IS A FORM OF LOVE TOO, RIGHT?
HOW FAR DID YOU GO WITH HIM?
AHH...

HUHH MY JEALOUSY IS TWICE OF OTHERS!
TATSUYA'S EXAMINATION
SO IS MINE ..
WUH ..
THRUST
PUSH
NN!
HOW FAR... WOULD YOU FORGIVE ME?
AH...
HA!
THRUST
RT MAX2! WAS CREATED BY YOU AND MATSUSHITA-SAN, RIGHT?
MATSUSHITA-SAN MUST HAVE MADE LOVE TO TATSUYA IN THE PAST...
HAA. .
TREMBLE
AH!
FEEL ANYTHING?
HE DID IT THE SAME WAY TO ME NOW...
HOW DID YOU KNOW?!
TAKAMA

VERY GOOD...
AHH!
HERE?
HA-HARUMI!
HUUU... AHHH!
WHAT ABOUT HERE?
HU...
WHAT'S... WITH YOU TODAY?
suck
suck
HA
HA
LET ME TAKE OVER TODAY!
USING THIS DOUBLE-HEADED VIBRATOR!
THAT IS..
WHAT!?
I CAN'T CAN STOP!

PARDON ME!
I'M INSERTING IT!
PUSH
AH!
UH!
HA!
STROKE
HAA...
HA!
UN...
TATSUYA!
I'M GOING TO
PUSH
HARUMI!
SO GOOD!
AH!

HA!
HA
HARUMI...
TATSUYA...
TATSUYA...
I LOVE YOU!! TATSUYA!
I LOVE YOU!
HARUMI...
I LOVE YOU, TOO!

WE???????????!!
I HAVEN'T SLEPT IN THREE DAYS!
FORGIVE US!
WHERE THE HELL DID YOU TWO GO YESTERDAY?!
After that, our daily lives kicked into gear again
YES, OKAZAKI-SAN!
CRASH
Fallen
WE'LL TAKE OVER FROM HERE, NITTA!
WE GOTTA GET RIGHT TO WORK, FUJISHIMA!
Mail to Matsushita-san
I'm sorry about yesterday!
But I'll never regret it!
THE FUN HAS GONE ONE STEP HIGHER.
I like you second only to Okazaki-san!
Your junior
Fujishima
Someday I'll grow up and be on par with you
WHO DREW THESE RED STRIPES ON THE PROTO-TYPES?
WHEN THAT TIME COMES, I WILL DO OKAZAKI-SAN..
たそがれオフィスの男たち END